RODEC 1385 Stereo Mengpaneel

De bekende reeks mengpanelen van RODEC werd uitgebreid met type 1385 dat bestemd is voor disco-bars en gelijkaardige gelegenheden. Twee disc-jockeys kunnen samen een programma presenteren en toch individueel hun volume, klankkleur en spectrumpositie kiezen.

- Het muzieksignaal kan naar believen automatisch onderdrukt worden naargelang de spraaksterkte van de micro-kanalen.
- Omschakeling naar weergave over 4 kanaal «Discrete System».
- 2 symmetrische micro-ingangen (geschikt voor 50-200-600 Ohm micro's) met elk een ingangsniveauregeling op de frontplaat. Ze hebben elk een dubbele toonregeling en een panoramische potentiometer die toelaat de stem gelijk waar in het stereospectrum te plaatsen van uitsluitend links naar uitsluitend rechts met alle mogelijke tussenstanden.

  De sterkteregeling van de micro's gebeurt met schuifpotentiometers.
- De «MODULATOR»-bedieningsknop regelt progressief het automatisch wegdrukken van het muziekprogramma onder invloed van het stemsignaal, zodat manueel verzwakken van de muziek overbodig wordt.
- De muziekkanalen kunnen in klankkleur worden gecompenseerd door een 5 frekwentie-«toonladder», evenredig gespreid over het hoorbaar frekwentiespectrum. De mogelijkheid is dus aanwezig om balansverbeteringen aan te brengen tussen stemmen en begeleiding.
- De «Monitor»-schakelaars, al toegepast op de typen 1363/73 en 1364/74, blijven behouden en het uitgangssignaal voor de koptelefoon werd versterkt, zodat alle koptelefoons kunnen worden gebruikt.
- Opnamesignaal : TAPE 1 : gemengd signaal onafhankelijk van de toonregeling.
  TAPE 2 : geselecteerd signaal door de monitor-schakelaars, onafhankelijk van de toonregeling.
- De Aux-Output geeft het samengesteld signaal afgetakt vóór de Master Volume-regeling en is dus geschikt voor :
  — het sturen van een lichtmodulator (met ingebouwde voorversterker) ;
  — controle op afstand van het uitgezonden programma ;
  — het sturen van een versterkingsgroep in een ander lokaal, onafhankelijk van de volumestand op het mengpaneel.
- Mogelijkheden van de Stereo/4 Channel-omschakeling :
  Stand STEREO : het paneel werkt gewoon tweekanaals, de twee «Master Output»-uitgangen geven hetzelfde signaal met het voordeel van een individuele balansregeling.
  Stand 4 CHANNEL : de Tape 2-ingang wordt aan de mengschakeling onttrokken en via «Master Output 2» naar buiten geleid. Men kan dus een 4 kanaals-bandweergave verwezenlijken door aan elke Master Output een stereo-eindversterker te verbinden.
- Voor gemakkelijke service bevinden zich alle actieve componenten op plugbare modules met «Friction-lock»-connectors.

RODEC 1385 : Panneau de Mixage

La série renommée des panneaux de mixage RODEC s'est étendue avec le type 1385, spécialement exécuté pour les disco-bars. Deux disc-jockeys ont la possibilité de présenter un programme en contrôlant individuellement leur volume, timbre et position spectrale.

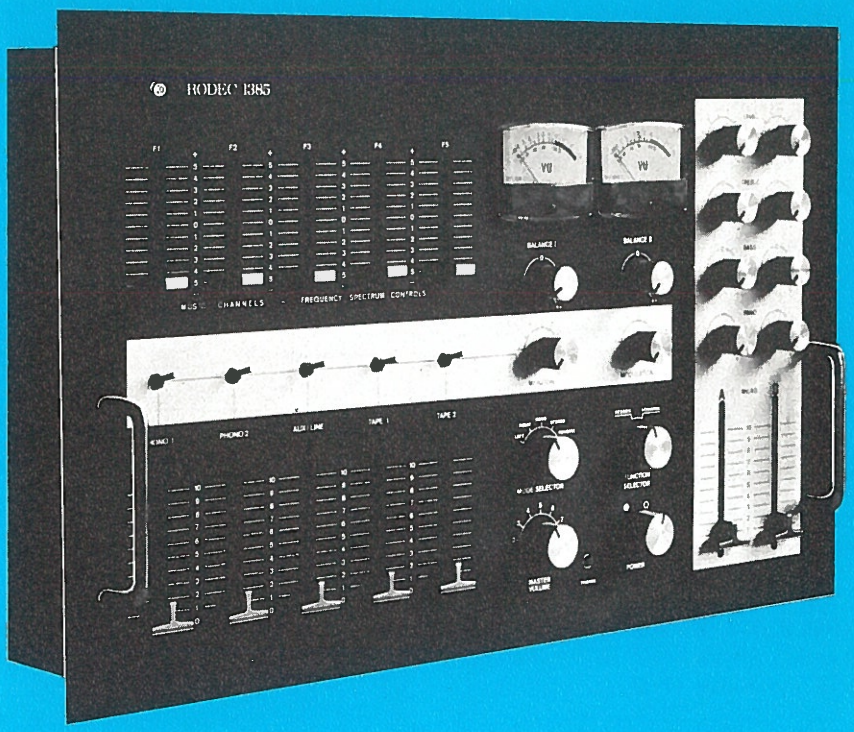
- Le signal de musique est atténué automatiquement à discrétion selon le volume produit par les canaux micro.
- Commutable pour reproduction de 4 canaux «Discrete System».
- 2 entrées de micro symmétriques (pour micros de 50-200-600 Ohm) avec un contrôle de niveau pour chaque entrée sur le panneau frontal et une double régulation de tonalité. Un potentiomètre panoramique permet de situer la voix à n'importe quelle position d'uniquement gauche à uniquement droite avec toutes positions intermédiaires possibles.

  Le contrôle des niveaux des micros se fait avec curseurs.
- «MODULATOR» : Le contrôle règle progressivement l'atténuation automatique du programme de musique sous l'influence du signal de la voix ; ainsi l'atténuation manuelle de la musique devient superflu.
- Les canaux de musique peuvent être compensés par une «gamme» de 5 fréquences situées proportionnellement dans le spectre audible. Donc la possibilité existe d'améliorer la balance entre voix et accompagnement.
- L'application des interrupteurs «MONITOR» des types 1363/73 et 1364/74 a été conservée et le signal de sortie pour l'écouteur a été intensifié, de façon que toutes sortes d'écouteurs peuvent être employés.
- Signal d'enregistrement : TAPE 1 : signal mixte indépendant de la régulation de tonalité.
  TAPE 2 : signal sélectionné par les interrupteurs du monitor, indépendant de la régulation de tonalité.
- Aux/Output fournit le signal composé branché avant la régulation par le Master Volume ; il est donc utile pour :
  — l'alimentation d'une installation lumineuse (avec préamplificateur incorporé) ;
  — contrôle à distance sur le programme diffusé ;
  — l'alimentation d'un groupe d'amplification dans une autre salle, indépendant de la position du volume sur le panneau de mixage.
- Possibilités de la commutation Stéréo/4 Channel :
  Position STEREO : le panneau fonctionne sur 2 canaux ; les 2 sorites «Master Output» sont utilisables avec l'avantage de réglage individuel de la balance.
  Position 4 CHANNEL : l'entrée Tape 2 est débranchée du circuit de mixage et dirigée vers l'extérieur par Master Output II : on peut donc réaliser une reproduction d'un enregistrement sur bande magnétique par 4 canaux en reliant un amplificateur de puissance stéréo à chaque Master Output.
- Les composants actifs sont montés sur des cartes rétractables avec des connecteurs «Friction-lock» pour une simplification du service.

RODEC

1385

Stereo Mixing Panel



TECHNICAL SPECIFICATIONS 1385

All signal levels in RMS volts at 1 kHz.

		TYPICAL RATINGS						MAXIMUM RATINGS		
		LEVEL	Internal Impedance	Frequency Response	THD	Equivalent Input noise	Channel Separation	Level	Load Imp.	THD
INPUTS	PHONO 1 & 2	2,2 mV	50 K	RIAA ± 1 dB	0,1 %	— 103 dBm	50 dB	130 mV	—	0,5 %
	LINE	400/840 mV	68/47 K	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	47 dB	—	—	—
	AUX	170/190 mV	25/20 K	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	49 dB	—	—	—
	TAPE 1 & 2	250 mV	30 K	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	48 dB	—	—	—
	MICRO A & B	1 mV	3 K	± 2 dB 40 Hz — 30 kHz	0,1 %	— 112 dBm	53 dB	300 mV	—	0,5 %
OUTPUTS	TAPE 1	32 mV	8 K	—	—	—	—	—	—	—
	TAPE 2	10 mV	(recorder input impedance 47 K)		—	—	—	—	—	—
	MONITOR	2 V/200 Ω 450 mV/8 Ω	2,5 Ω 2,5 Ω	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz ± 2 dB 90 Hz — 35 kHz	0,1 % 0,1 %	— —	— —	2,5 V 700 mV	200 Ω 8 Ω	0,5 % 0,5 %
	AUX	135 mV	25 Ω	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	—	—	—	—
	MASTER 1 & 2	1,55 V	33 Ω	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	—	4,5 V 1,55 V	10 K 1 K	0,5 % 0,5 %

Balance Control : + 4 dB/— 17 dB
Tone Controls : ± 12 dB/63-200-630-2000-6300 Hz
Tone Controls Micro A & B : ± 15 dB, 75 Hz & 12 kHz
Output noise level, channel controls at zero : — 58 dBm
Output noise level, Master Volume at zero : — 87 dBm

Meter range : 0,7 - 3 Volts (adjusted at 1,55 V - 6 dB)
Power Requirements : 120/220 V.A.C. - 12 Watts
Dimensions : Frontplatte 600 x 360 mm
Chassis 563 x 323 x 88 mm
Weight : 9 Kg.

Subject to modifications without notice.

DISTRIBUTORS : **BEGLEC S.A.** AVENUE HOUBA DE STROOPER 718 - 1020 BRUSSELS - TEL. 02 / 479.54.48 - 479.70.87

PREH
66 822-000
2x50K+log

2x10K lin. (CENTER TAP)

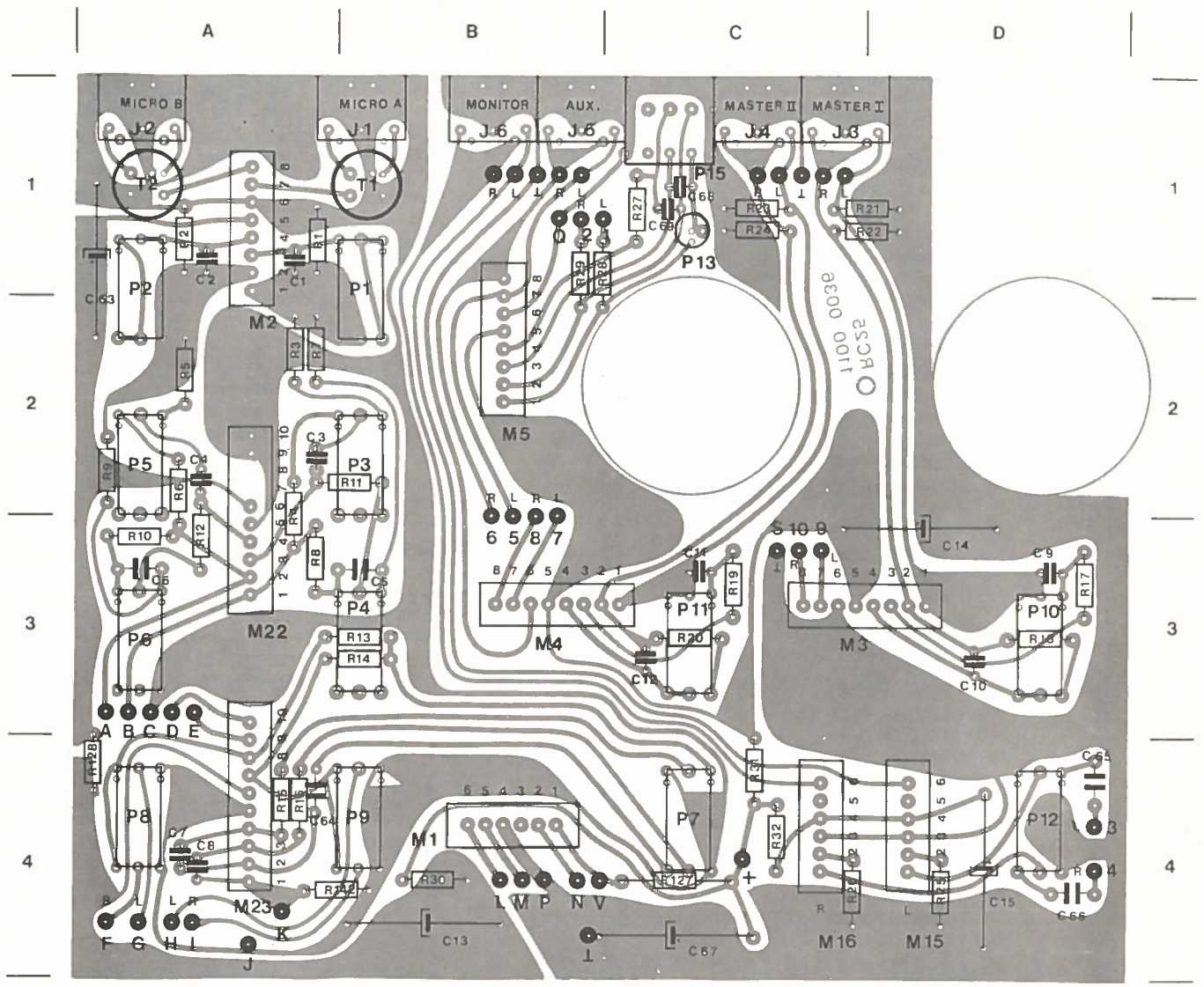
66 846-021
2x10K lin (Z2)

RODEC 1385
mixing pannel

Mag. phono 2,2 mV
Line 400 mV
Aux. input 170 mV
Tape 1 250 mV
Tape 2 250 mV
4chan.
stereo
4 chan.

RC 27 0001 0006
RC 27 0001 0007
RC 27 0001 0005

Aux. output 135 mV
Phones 630 mV
Monitor output
VU/L
VU/R
Master I output 1,55 V
Master II output 1,55 V



DISTRIBUTORS : **BEGLEC S.A.** AVENUE HOUBA DE STROOPER 718 - 1020 BRUSSELS - TEL. 02 / 479.54.48 - 479.70.87

RODEC 1385 STEREO MIXING PANEL

Directions for use

1. Adjust switch S2 according to the mains voltage.

2. Prepare the different flexes and plugs. It is possible to execute the entire set of flexes according to 3 DIN (see schematic) except TAPE 1 and 2 : these are connected according to 5 DIN. Pay attention however that the plug-clip pinching the cable-casing does NOT make electrical contact with the screen. This screen is always connected to pin nº 2.

3. a) Connect the PU's, microphone and tape-recorders to their respective sockets.
   b) Outputs :
   MASTER OUTPUT : is intended for the power amplifiers.
   MONITOR OUTPUT : produces the same signal as Phone jacks.
   AUX : from this terminal we take the total mixed signal corresponding with channel adjustments, whatever position the master volume may have.
   Possible applications :
   — driving of a light-modulator (with built-in pre-amplifier) ;
   — remote check on the programme in progres ;
   — driving of another extra amplifying installation in another room.

4. a. put all the slides completely down.
   b. tone-regulations of micro and slides F1 to F5 on 0.
   c. the Mode-selector on STEREO.
   d. the Function-selector on STEREO.
   e. Balance I, Balance II, Monitor, Modulation, Master Volume on 0.
   f. Micro-level on 1.
   g. tumbler-switches up.

5. Switch on the device by turning the POWER-knob to the right.

6. **Pre-adjustment of the incoming signals**
   If the two turntables used are equipped with magnetic cartridges of different sensibility, connect the less sensitive to Phono 1.
   a. put the phono 1-level at the rear on maximum.
   b. play a mono record of medium modulation level.
   c. move the slide of Phono 1 until the needles of the VU-metres touch the red mark.
   d. adjust a reasonable listening-level by turning the Master Volume and keep it unchanged throughout the further procedure.
   e. note down the position of the Phono 1-slide and put it back to 0.
   f. put the slide of Phono 2 in the position you just noted down, play the same record and adjust with the control in the rear a reading of 0 VU.
   g. put the slide of Phono 2 back to 0 and adjust likewise Line/Aux, Tape 1 and Tape 2, provided that the slides of the other channels are kept on 0.

7. **Monitor**
   Connect the ear-phone and adjust the volume on 5. When all tumbler-switches are up, you will hear the music-signal as heard by the audience.
   By using the corresponding tumbler-switch you will hear the available signals on the 5 incoming channels.

8. **Recording-signals**
   Tape 1 : mixed signal independent of tone-regulation.
   Tape 2 : selected signal by the tumbler-switches independent of tone-regulation.

9. **Mode-selector :**
   determines the nature of the mixed signal. Consequently the nature of the recording-signal depends on the position of this switch.
   — STEREO : is the usual position.
   — REVERSE : left and right channel have changed positions.
   — MONO : the incoming signals are mixed in mono. In this position occasional «rumble»-interference of the turntables is much reduced (suitable for 45 t mono records). If the sound of a pick-up should almost or completely drop out, the connections at the cartridge must be changed.
   — LEFT : the left incoming signal (track I) is reproduced over the two channels.
   — RIGHT : the right incoming signal (track II) is reproduced over the two channels.

   Note : to test a PU-cartridge the following proceedings can be done : play a mono record of good quality and switch quickly the positions from LEFT to RIGHT and backwards. The sound should remain almost similar.

MICRO CHANNELS

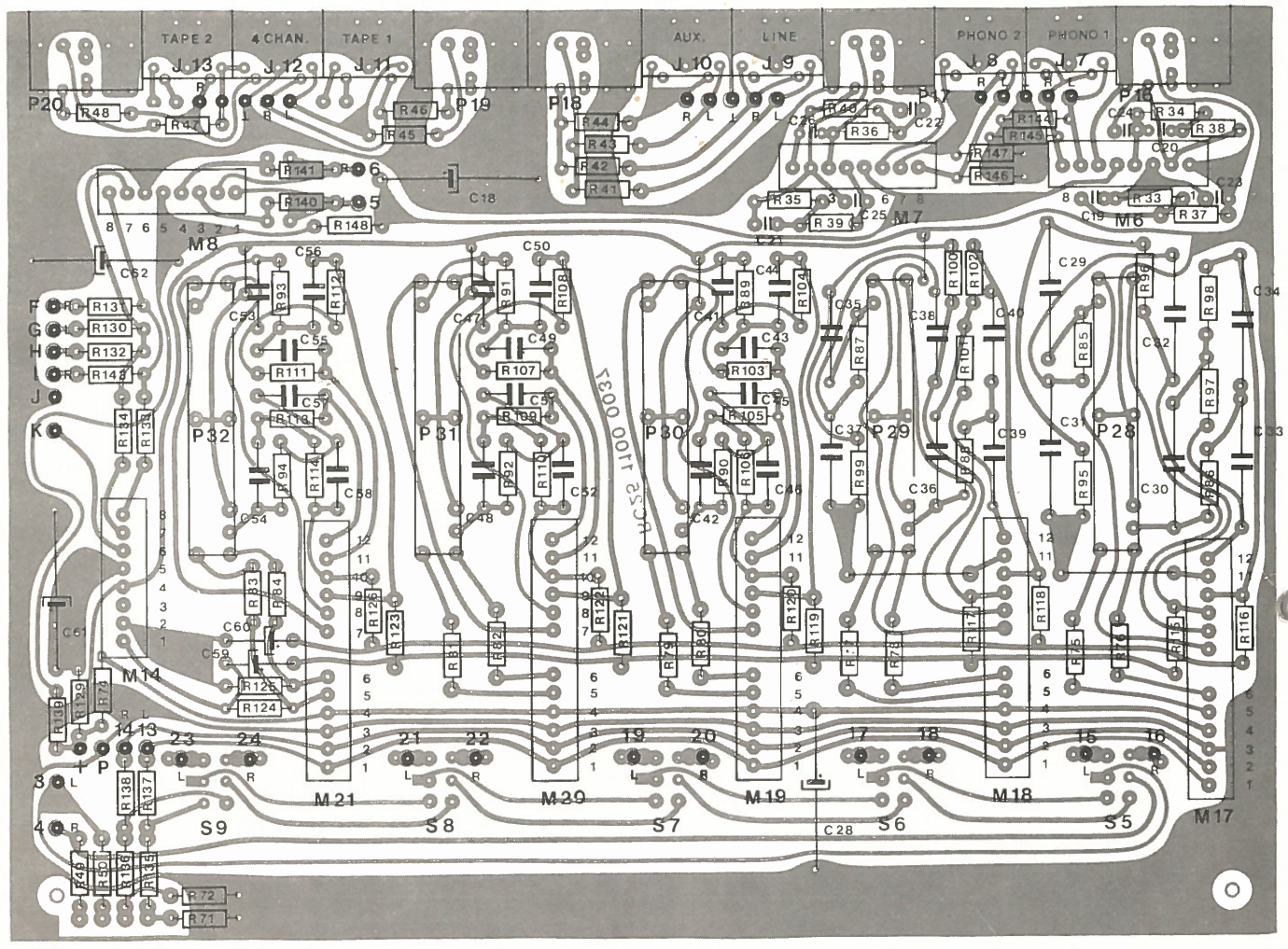
10. Since the micro-channels are similar, the procedure applies to both.
    a. put «Pano»-control on L+R : this means that the voice will be reproduced as loudly over the left as over the right loudspeaker.
    b. speak into the microphone and move the slide upwards until the needles reach 0 VU. If the maximum position produce an insufficient signal, move the level control to a higher degree.

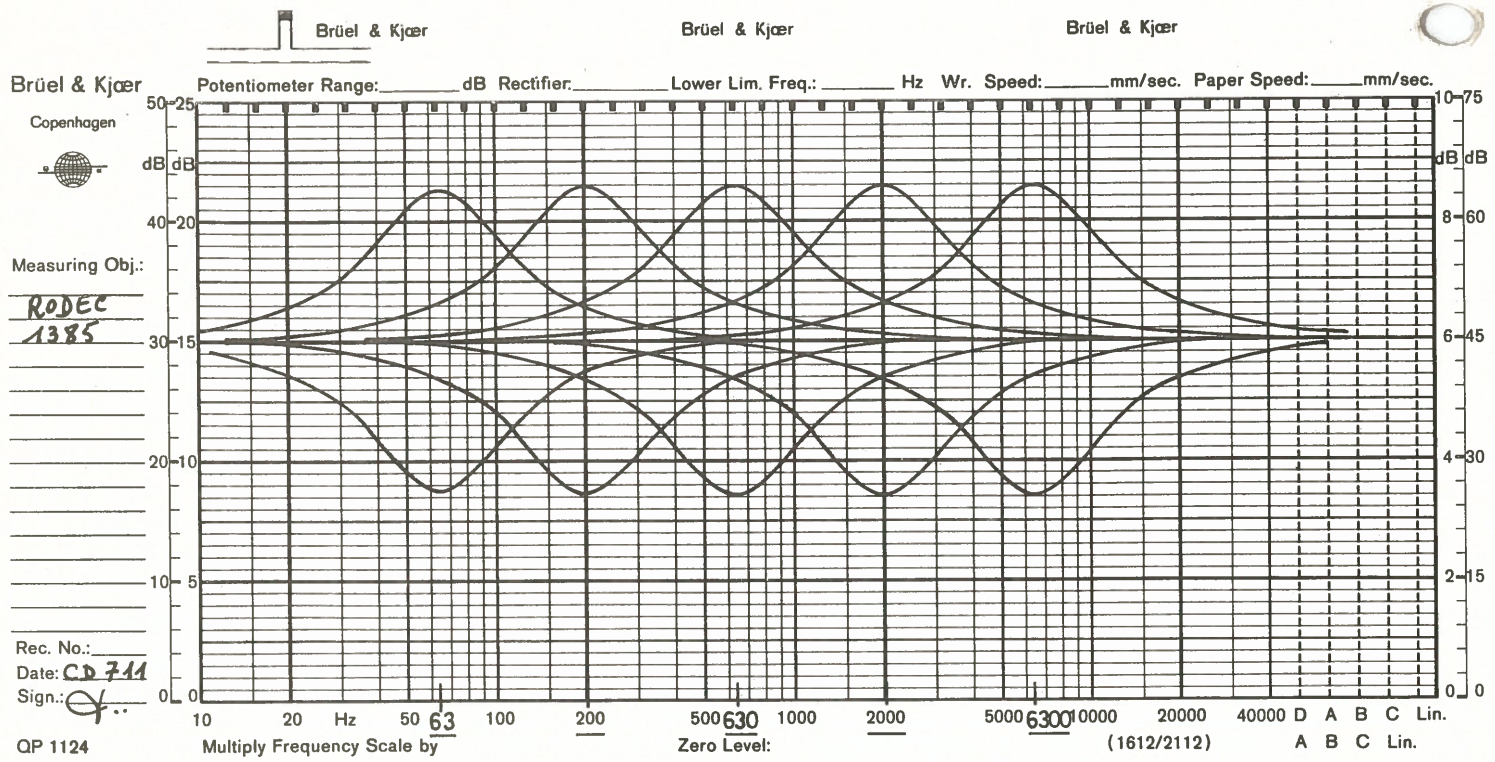
    Note : When the «Pano»-control is changed from its medium position the favoured channel will receive a stronger signal which will bring the needle of the corresponding VU-metre into the red mark. This can be avoided either by lowering the slide or by turning back the level control.

11. The **«MODULATION»**-knob controls the measure in which the music-signal is suppressed under the influence of the voice-level produced by the micro-channels. A correct adjustment will only be achieved after some patient experience. Attention should be paid to possible acoustic feed-back in the room which can have a disturbing influence on the system.

12. **FUNCTION SELECTOR :** offers the possibility of 4 channel-reproduction.
    Position STEREO :
    the panel simply operates in stereo and the 2 Master Outputs are controlled by the same «Master Volume». When using 2 stereo power amplifiers you can make use of individual balance-controls.
    Position 4 Channel :
    the Tape 2-channel is withdrawn from the mixing circuits and connected directly to Master Output 2. So the «Front»-power amplifier is controlled by the «Master Volume», «Balance I» and driven through «Master Output I». The «Rear»-power amplifier is controlled by the Tape 2-slide, «Balance II» and driven through «Master Output II».
    Very interesting is putting through a separate music-programme from Tape 2 straight to power amplifier II which can serve another room independent of the manipulations of the other controls.

13. **Interpretation of the output levels**
    When leaving the factory the VU-metres have a lead of 6 dB, compensating their inherent enertia. When the peaks in the music reach 0 VU the equivalent output-signal is 1,55 V effective if the «Master Volume» is set on maximum. So a power amplifier with a 1,55 V sensibility is driven to full power.
    If the power amplifier is more sensitive, the exceedent signal is absorbed in the «Master Volume» (so lower the setting).
    If the power amplifier is rather insensitive and you can only reach full power when the needles hit the side we advise you to lower the sensibility of the metres by 2 to 5 dB. This is done with the VU level control in the rear. An accurate procedure implies the connection of a tone-generator in «Line» and adjustment with P 13 inside the panel.

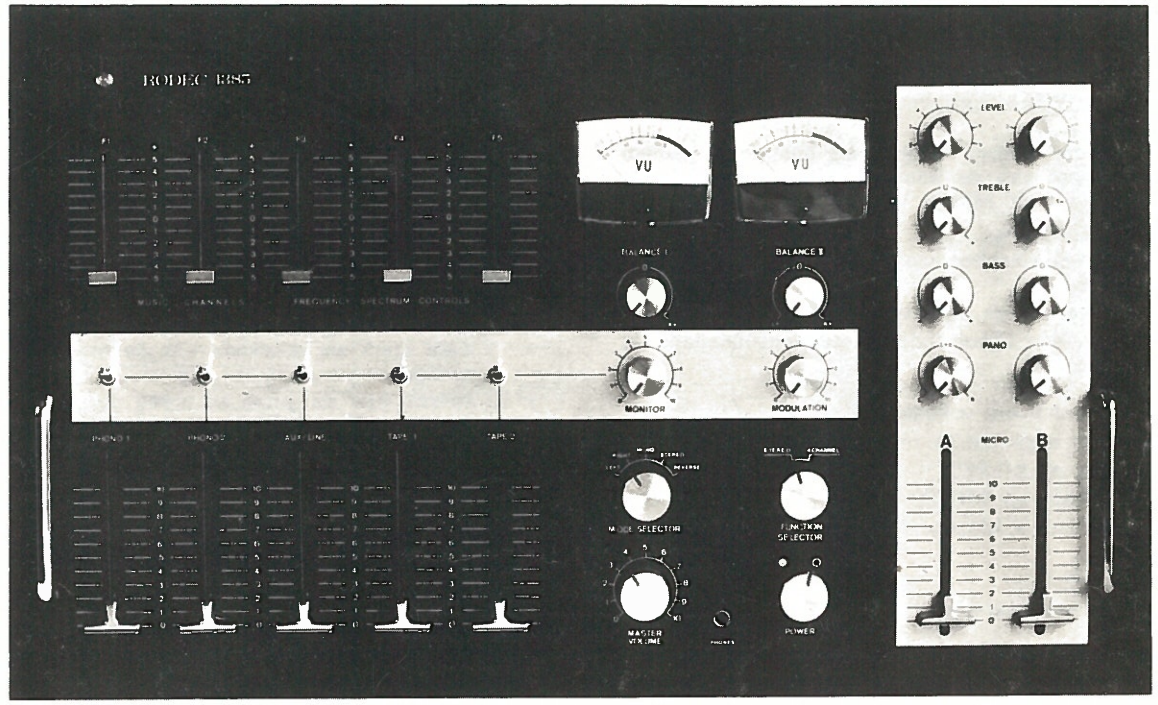




RODEC sound machines

AUDIO MIXERS - PRE & POWER AMPLIFIERS
TUNERS & ELECTRONIC APPLICATIONS

SERVICE MANUAL



TECHNICAL SPECIFICATIONS 1385

All signal levels in RMS volts at 1 kHz.

		TYPICAL RATINGS						MAXIMUM RATINGS		
		LEVEL	Internal Impedance	Frequency Response	THD	Equivalent Input noise	Channel Separation	Level	Load Imp.	THD
INPUTS	PHONO 1 & 2	2,2 mV	50 K	RIAA ± 1 dB	0,1 %	— 103 dBm	50 dB	130 mV	—	0,5 %
	LINE	400/840 mV	68/47 K	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	47 dB	—	—	—
	AUX	170/190 mV	25/20 K	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	49 dB	—	—	—
	TAPE 1 & 2	250 mV	30 K	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	48 dB	—	—	—
	MICRO A & B	1 mV	3 K	± 2 dB 40 Hz — 30 kHz	0,1 %	— 112 dBm	53 dB	300 mV	—	0,5 %
OUTPUTS	TAPE 1	32 mV	8 K	—	—	—	—	—	—	—
	TAPE 2	10 mV	(recorder input impedance 47 K)		—	—	—	—	—	—
	MONITOR	2 V/200 Ω 450 mV/8 Ω	2,5 Ω 2,5 Ω	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz ± 2 dB 90 Hz — 35 kHz	0,1 % 0,1 %	— —	— —	2,5 V 700 mV	200 Ω 8 Ω	0,5 % 0,5 %
	AUX	135 mV	25 Ω	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	—	—	—	—
	MASTER 1 & 2	1,55 V	33 Ω	± 1 dB 25 Hz — 40 kHz	0,1 %	—	—	4,5 V 1,55 V	10 K 1 K	0,5 % 0,5 %

Balance Control : + 4 dB/— 17 dB
Tone Controls : ± 12 dB/63-200-630-2000-6300 Hz
Tone Controls Micro A & B : ± 15 dB, 75 Hz & 12 kHz
Output noise level, channel controls at zero : — 58 dBm
Output noise level, Master Volume at zero : — 87 dBm

Meter range : 0,7 - 3 Volts (adjusted at 1,55 V - 6 dB)
Power Requirements : 120/220 V.A.C. - 12 Watts
Dimensions : Frontplatte 600 x 360 mm
Chassis 563 x 323 x 88 mm
Weight : 9 Kg.

Subject to modifications without notice.

PARTS LIST

J1	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	B - 1
J2	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	A - 1
J3	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	C - 1
J4	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	C - 1
J5	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	B - 1
J6	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	B - 1
J7	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	N - 5
J8	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	N - 5
J9	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	M - 5
J10	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	M - 5
J11	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	K - 5
J12	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	K - 5
J13	5 DIN SOCKET	RC10 0225 0001	J - 5
J14-18	4 POLE CINCH SOCKET	RC10 0214 0001	On chassis
J19-20	STEREO PHONES JACK	RC10 0212 0001	On chassis
T1	MICRO INPUT TRANSFORMATOR	RC21 2141 0001	B - 1
T2	MICRO INPUT TRANSFORMATOR	RC21 2141 0001	A - 1
T3	MAINS SUPPLY TRANSFORMATOR	RC21 1110 0002	On chassis
M1	POWER SUPPLY MODULE	RC27 003 2101 0	B - 4
M2	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	A - 1
M3	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	C/D - 3
M4	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	B - 3
M5	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	B - 2
M6	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	O - 5
M7	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	M - 5
M8	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	J - 3
M9	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	I
M10	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	H
M11	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	G
M12	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	F
M13	STANDARD STEREO AMP. MODULE	RC27 003 2301 0	E
M14	ELECTRONIC COMPRESSION MOD.	RC27 003 2304 0	J - 7
M15	PHONES AMP. MODULE LEFT	RC27 003 2303 0	D - 4
M16	PHONES AMP. MODULE RIGHT	RC27 003 2303 0	C - 4
M17	ACTIVE FILTER MODULE F1	RC27 003 2305 0	O - 7/8
M18	ACTIVE FILTER MODULE F2	RC27 003 2305 0	N - 7/8
M19	ACTIVE FILTER MODULE F3	RC27 003 2305 0	M - 7/8
M20	ACTIVE FILTER MODULE F4	RC27 003 2305 0	L - 7/8
M21	ACTIVE FILTER MODULE F5	RC27 003 2305 0	K - 7/8
M22	TONE CONTROL MODULE	RC27 003 2302 0	A - 2/3
M23	TONE CONTROL MODULE	RC27 003 2302 0	A - 4
P1	2x50 K LIN. MICRO LEVEL A	RC08 0323 5001	B - 1
P2	2x50 K LIN. MICRO LEVEL B	RC08 0323 5001	A - 1
P3	2x50 K LIN. TREBLE CONTR. MICRO A	RC08 0323 5001	B - 2
P4	2x50 K LIN. BASS CONTR. MICRO A	RC08 0323 5001	B - 3
P5	2x50 K LIN. TREBLE CONTR. MICRO B	RC08 0323 5001	A - 2
P6	2x50 K LIN. BASS CONTR. MICRO B	RC08 0323 5001	A - 3
P7	2x50 K LIN. MUSIC ATTENUAT. LEVEL	RC08 0323 5001	C - 4
P8	2x25 K LIN. PANOR. CONTR. MIC. B	RC08 0323 5002	A - 4
P9	2x25 K LIN. PANOR. CONTR. MIC. A	RC08 0323 5002	B - 4
P10	2x25 K LIN. BAL. CONTR. MASTER I	RC08 0323 5002	D - 3
P11	2x25 K LIN. BAL. CONTR. MASTER II	RC08 0323 5002	C - 3
P12	2x250 K LOG. MONITOR VOL CONTR.	RC08 0324 5001	D - 4
P13	10 K VU METER TRIMMER	RC08 0313 2103	C - 1
P14	2x25 K LOG. MASTER VOL. CONTR.	RC08 0124 1253	On chassis
P15	2x22 K LIN. VU METER LEVEL CONTR.	RC08 0221 5004	C - 1
P16	2x22 K LIN. PHONO 1 LEVEL CONTROL	RC08 0221 5004	O - 5
P17	2x22 K LIN. PHONO 2 LEVEL CONTROL	RC08 0221 5004	M - 5
P18	2x22 K LIN. LINE/AUX LEVEL CONTR.	RC08 0221 5004	L - 5
P19	2x22 K LIN. TAPE 1 LEVEL CONTROL	RC08 0221 5004	K/L - 5
P20	2x22 K LIN. TAPE 2 LEVEL CONTROL	RC08 0221 5004	J - 5
P21	2x50 K LOG. PHONO 1 CHAN. CONTR.	RC08 1122 1503	On chassis
P22	2x50 K LOG. PHONO 2 CHAN. CONTR.	RC08 1122 1503	On chassis
P23	2x50 K LOG. LINE/AUX CHAN. CONT.	RC08 1122 1503	On chassis
P24	2x50 K LOG. TAPE 1 CHAN. CONTR.	RC08 1122 1503	On chassis
P25	2x50 K LOG. TAPE 2 CHAN. CONTR.	RC08 1122 1503	On chassis
P26	2x50 K LOG. MICRO A CHAN. CONTR.	RC08 1122 1503	On chassis
P27	2x50 K LOG. MICRO B CHAN. CONTR.	RC08 1122 1503	On chassis
P28	2x10 K LIN. F1 FREQUENCY CONTROL	RC08 1321 5001	O 6
P29	2x10 K LIN. F2 FREQUENCY CONTROL	RC08 1321 5001	M - 6
P30	2x10 K LIN. F3 FREQUENCY CONTROL	RC08 1321 5001	L - 6
P31	2x10 K LIN. F4 FREQUENCY CONTROL	RC08 1321 5001	K - 6
P32	2x10 K LIN. F5 FREQUENCY CONTROL	RC08 1321 5001	J - 6
S1	MAINS POWER SWITCH	RC08 4112 0001	On chassis
S2	MAINS VOLTAGE SELECTOR	RC12 0721 0001	On chassis
S3	STEREO/4 CHANNEL SELECTOR	RC08 4132 0001	On chassis
S4	MODE SELECTOR	RC08 4305 0001	On chassis
S5	PHONO 1 MONITOR SWITCH	RC08 6322 0001	O - 8
S6	PHONO 2 MONITOR SWITCH	RC08 6322 0001	M - 8
S7	LINE/AUX MONITOR SWITCH	RC08 6322 0001	L - 8
S8	TAPE 1 MONITOR SWITCH	RC08 6322 0001	K - 8
S9	TAPE 2 MONITOR SWITCH	RC08 6322 0001	J - 8

R1	47 K	RC23 003 07 473	A - 1
R2	47 K	RC23 003 07 473	A - 1
R3	2K2	RC23 003 07 222	A - 2
R4	2K2	RC23 003 07 222	A - 2/3
R5	2K2	RC23 003 07 222	A - 2
R6	2K2	RC23 003 07 222	A - 2
R7	4K7	RC23 003 07 472	A - 2
R8	4K7	RC23 003 07 472	A - 2
R9	4K7	RC23 003 07 472	A - 2
R10	4K7	RC23 003 07 472	A - 3
R11	15 K	RC23 003 07 153	B - 2
R12	15 K	RC23 003 07 153	A - 3
R13	22 K	RC23 003 07 223	B - 3
R14	22 K	RC23 003 07 223	B - 3
R15	1 K	RC23 003 07 102	A - 4
R16	1 K	RC23 003 07 102	A - 4
R17	1 K	RC23 003 07 102	D - 3
R18	1 K	RC23 003 07 102	D - 3
R19	1 K	RC23 003 07 102	C - 3
R20	1 K	RC23 003 07 102	C - 3
R21	22 K	RC23 003 07 223	C/D - 1
R22	22 K	RC23 003 07 223	C/D - 1
R23	22 K	RC23 003 07 223	C - 1
R24	22 K	RC23 003 07 223	C - 1
R25	2K7	RC23 003 07 272	D - 4
R26	2K7	RC23 003 07 272	C - 4
R27	4K7	RC23 003 07 472	C - 1
R28	3K6	RC23 003 07 362	B - 1
R29	3K6	RC23 003 07 362	B - 1
R30	56 R	RC23 003 07 569	B - 4
R31	82 R	RC23 003 07 829	C - 4
R32	33 R	RC23 003 07 339	C - 4
R33	330 K	RC23 003 07 334	O - 5
R34	330 K	RC23 003 07 334	O - 5
R35	330 K	RC23 003 07 334	M - 5
R36	330 K	RC23 003 07 334	M - 5
R37	68 K	RC23 003 07 683	O - 5
R38	68 K	RC23 003 07 683	O - 5
R39	68 K	RC23 003 07 683	M - 5
R40	68 K	RC23 003 07 683	M - 5
R41	47 K	RC23 003 07 473	L - 5
R42	47 K	RC23 003 07 473	L - 5
R43	10 K	RC23 003 07 103	L - 5
R44	10 K	RC23 003 07 103	L - 5
R45	22 K	RC23 003 07 223	K - 5
R46	22 K	RC23 003 07 223	K - 5
R47	22 K	RC23 003 07 223	J - 5
R48	22 K	RC23 003 07 223	J - 5
R49	220 K	RC23 003 07 224	J - 8
R50	220 K	RC23 003 07 224	J - 8
R51	10 K	RC23 003 07 103	I
R52	10 K	RC23 003 07 103	I
R53	10 K	RC23 003 07 103	H
R54	10 K	RC23 003 07 103	H
R55	10 K	RC23 003 07 103	G
R56	10 K	RC23 003 07 103	G
R57	10 K	RC23 003 07 103	F
R58	10 K	RC23 003 07 103	F
R59	10 K	RC23 003 07 103	E
R60	10 K	RC23 003 07 103	E
R62	10 K	RC23 003 07 103	I
R61	10 K	RC23 003 07 103	I
R63	10 K	RC23 003 07 103	H
R64	10 K	RC23 003 07 103	H
R65	10 K	RC23 003 07 103	G
R66	10 K	RC23 003 07 103	G
R67	10 K	RC23 003 07 103	F
R68	10 K	RC23 003 07 103	F
R69	10 K	RC23 003 07 103	E
R70	10 K	RC23 003 07 103	E
R71	10 K	RC23 003 07 103	J - 8
R72	10 K	RC23 003 07 103	J - 8
R73	33 R	RC23 003 07 339	E
R74	33 R	RC23 003 07 339	J - 7/8
R75	18 K	RC23 003 07 183	N - 7
R76	18 K	RC23 003 07 183	O - 7
R77	15 K	RC23 003 07 153	M - 7

R78	15 K	RC23 003 07 153	M - 7
R79	15 K	RC23 003 07 153	L - 7
R80	15 K	RC23 003 07 153	M - 7
R81	15 K	RC23 003 07 153	K - 7
R82	15 K	RC23 003 07 153	L - 7
R83	15 K	RC23 003 07 153	K - 7
R84	15 K	RC23 003 07 153	K - 7
R85	22 K	RC23 003 07 223	N - 6
R86	22 K	RC23 003 07 223	O - 7
R87	22 K	RC23 003 07 223	M - 6
R88	22 K	RC23 003 07 223	N - 6/7
R89	22 K	RC23 003 07 223	M - 6
R90	22 K	RC23 003 07 223	M - 6/7
R91	22 K	RC23 003 07 223	L - 6
R92	22 K	RC23 003 07 223	L - 7
R93	22 K	RC23 003 07 223	K - 6
R94	22 K	RC23 003 07 223	K - 7
R96	39 K	RC23 003 07 393	N - 7
R95	39 K	RC23 003 07 393	O - 6
R97	39 K	RC23 003 07 393	O - 6
R98	39 K	RC23 003 07 393	O - 6
R99	39 K	RC23 003 07 393	M - 7
R100	39 K	RC23 003 07 393	N - 6
R101	39 K	RC23 003 07 393	N - 6
R102	39 K	RC23 003 07 393	N - 6
R103	39 K	RC23 003 07 393	M - 6
R105	39 K	RC23 003 07 393	M - 6
R104	39 K	RC23 003 07 393	M - 6
R106	39 K	RC23 003 07 393	M - 6/7
R107	39 K	RC23 003 07 393	L - 6
R108	39 K	RC23 003 07 393	L - 6
R109	39 K	RC23 003 07 393	L - 6
R110	39 K	RC23 003 07 393	L - 7
R111	39 K	RC23 003 07 393	K - 6
R112	39 K	RC23 003 07 393	K - 6
R113	39 K	RC23 003 07 393	K - 6
R114	39 K	RC23 003 07 393	K - 7
R115	27 K	RC23 003 07 273	O - 7
R116	27 K	RC23 003 07 273	O - 7
R117	27 K	RC23 003 07 273	N - 8
R118	27 K	RC23 003 07 273	N - 8
R119	27 K	RC23 003 07 273	M - 7
R120	27 K	RC23 003 07 273	M - 7
R121	27 K	RC23 003 07 273	L - 7
R122	27 K	RC23 003 07 273	L - 7
R123	27 K	RC23 003 07 273	K - 7
R124	27 K	RC23 003 07 273	K - 8
R125	27 K	RC23 003 07 273	K - 7
R126	27 K	RC23 003 07 273	K - 7
R127	10 R/1 W	RC23 003 16 101	C - 4
R128	150 R	RC23 003 07 151	A - 4
R129	10 K	RC23 003 07 103	J - 8
R130	47 K	RC23 003 07 473	J - 6
R131	47 K	RC23 003 07 473	J - 6
R132	47 K	RC23 003 07 473	J - 6
R133	47 K	RC23 003 07 473	J - 6
R134	47 K	RC23 003 07 473	J - 6
R135	18 K	RC23 003 07 183	J - 8
R136	18 K	RC23 003 07 183	J - 8
R137	18 K	RC23 003 07 183	J - 8
R138	18 K	RC23 003 07 183	J - 8
R139	82 R	RC23 003 07 829	J - 8
R140	3K9	RC23 003 07 392	K - 5
R141	3K9	RC23 003 07 392	K - 5
R142	47 K	RC23 003 07 473	A/B - 4
R143	47 K	RC23 003 07 473	J - 6
R144	82 K	RC23 003 07 823	N - 5
R145	82 K	RC23 003 07 823	N - 5
R146	82 K	RC23 003 07 823	N - 5
R147	82 K	RC23 003 07 823	N - 5
R148	100 R	RC23 003 07 101	K - 5
R149	~~150 R~~ 820 R	RC23 003 07 151	On pil. lamp
C1	47 P	RC22 11 639 479	A - 1
C2	47 P	RC22 11 639 479	A - 1
C3	1N5	RC22 11 101 152	A - 2
C4	1N5	RC22 11 101 152	A - 2
C5	68 N	RC22 12 251 683	B - 3

C6	68 N	RC22 12 251 683	A - 3
C7	100 P	RC22 11 639 101	A - 4
C8	100 P	RC22 11 639 101	A - 4
C9	100 P	RC22 11 639 101	D - 3
C10	100 P	RC22 11 639 101	D - 3
C11	100 P	RC22 11 639 101	C - 3
C12	100 P	RC22 11 639 101	C - 3
C13	470 M/25 V	RC22 13 259 471	B - 4
C14	470 M/25 V	RC22 13 259 471	D - 3
C15	470 M/25 V	RC22 13 259 471	D - 4
C16	2x2350 MF	RC22 24 409 232	On chassis
C17	22 N/1300 V	RC22 12 122 223	ON T3
C18	470 M/25 V	RC22 13 259 471	K/L - 5
C19	4N7	RC22 11 101 472	N/O - 5
C20	4N7	RC22 11 101 472	O - 5
C21	4N7	RC22 11 101 472	M - 5
C22	4N7	RC22 11 101 472	M/N - 5
C23	1N5	RC22 11 101 152	O - 5
C24	1N5	RC22 11 101 152	O - 5
C25	1N5	RC22 11 101 152	M - 5
C26	1N5	RC22 11 101 152	M - 5
C27	470 M/25 V	RC22 13 259 471	I
C28	470 M/25 V	RC22 13 259 471	M - 8
C29	68 N - 2 %	RC22 12 639 683	N - 6
C30	68 N - 2-%	RC22 12 639 683	O - 6/7
C31	68 N - 2 %	RC22 12 639 683	N - 6/7
C32	68 N - 2 %	RC22 12 639 683	O - 6
C33	68 N - 2 %	RC22 12 639 683	O - 6/7
C34	68 N - 2 %	RC22 12 639 683	O - 6
C35	22 N - 2 %	RC22 12 639 223	M - 6
C36	22 N - 2 %	RC22 12 639 223	N - 6/7
C37	22 N - 2 %	RC22 12 639 223	M - 6/7
C38	22 N - 2 %	RC22 12 639 223	N - 6
C39	22 N - 2 %	RC22 12 639 223	N - 6/7
C40	22 N - 2 %	RC22 12 639 223	N - 6
C41	6N8 - 2 %	RC22 12 639 682	M - 6
C42	6N8 - 2 %	RC22 12 639 682	M - 6/7
C43	6N8 - 2 %	RC22 12 639 682	M - 6
C44	6N8 - 2 %	RC22 12 639 682	M - 6
C45	6N8 - 2 %	RC22 12 639 682	M - 6
C46	6N8 - 2 %	RC22 12 639 682	M - 6/7
C47	2N2 - 2 %	RC22 12 639 222	L - 6
C48	2N2 - 2 %	RC22 12 639 222	L - 6/7
C49	2N2 - 2 %	RC22 12 639 222	L - 6
C50	2N2 - 2 %	RC22 12 639 222	L - 6
C51	2N2 - 2 %	RC22 12 639 222	L - 6
C52	2N2 - 2 %	RC22 12 639 222	L - 6/7
C53	680 PF - 2 %	RC22 12 639 681	K - 6
C54	680 PF - 2 %	RC22 12 639 681	K - 6/7
C56	680 PF - 2 %	RC22 12 639 681	K - 6
C55	680 PF - 2 %	RC22 12 639 681	K - 6
C57	680 PF - 2 %	RC22 12 639 681	K - 6
C58	680 PF - 2 %	RC22 12 639 681	K - 6/7
C59	33 M/16 V	RC22 13 169 339	K - 7
C60	33 M/16 V	RC22 13 169 339	K - 7
C61	150 M/25 V	RC22 13 408 101	J - 7
C62	470 M/25 V	RC22 13 259 471	J - 6
C63	470 M/25 V	RC22 13 259 471	A - 1
C64	100 N	RC22 12 101 104	A - 4
C65	100 N	RC22 12 101 104	D - 4
C66	100 N	RC22 12 101 104	D - 4
C67	1000 MF/25 V	RC22 13 259 102	C - 4
C69	100 P	RC22 11 639 101	C - 1
C68	100 P	RC22 11 639 101	C - 1

CHASSIS	RC01 000 1385 0	
FRONTPLAAT	RC05 000 1385 0	FRONTPLATE
HANDGREEP	RC05 001 00040	HANDLE
VERKLIKKER	RC05 0110 0010	PILOT LAMP
KNOP 20T	RC05 0030 0010	KNOB 20 mm ∅
KNOP 25T	RC05 0030 0020	KNOB 25 mm ∅
SCHUIFKNOP	RC05 005 00010	KNOB FREQUENCY CONTROLS
SCHUIFKNOP	RC05 005 00050	KNOB CHANNEL CONTROLS
VU-METER	RC05 012 00010	VU METER

RODEC 1385 MENGPANEEL

Handleiding tot inbedrijfstelling

1. Breng de spanningskiezer (S2) in overeenstemming met de netspanning.

2. Maak de verschillende snoeren en stekkers klaar. Het is mogelijk het hele snoerenstelsel in 3 DIN uit te voeren (zie schema) behalve Tape 1 en Tape 2 die volgens 5 DIN zijn geschakeld. Er dient evenwel op gelet dat de stekkerklem die op de kabelmantel knijpt, GEEN elektrisch contact maakt met de afscherming. Deze afscherming komt steeds aan pin nr. 2.

3. a) Verbind de klankbronnen met hun respectievelijk aangeduide ingangen.

   b) Uitgangen :

   MASTER OUTPUT : is bestemd voor de eindversterkers.

   MONITOR OUTPUT : geeft hetzelfde signaal als aan de Phones jacks.

   AUX : aan deze uitgang krijgen we het totaal samengestelde signaal van de kanaalinstelling, onafhankelijk van de stand van de Master Volume.

   Mogelijk gebruik :

   — sturen van een lichtmodulator (met ingebouwde voorversterker).

   — als controle op het uitgezonden programma.

   — sturen van een bijkomende versterkingsinstallatie in een andere zaal.

4. a. zet de kanaalschuivers volledig omlaag.
   b. toonregelingen micro en F1 tot F5-schuivers op 0.
   c. Mode selector op STEREO.
   d. Function selector op STEREO.
   e. Balance 1, Balance 2, Monitor, Modulation, Master Volume op 0.
   f. Level Micro op 1.
   g. tuimelschakelaars naar boven.

5. Schakel het toestel nu in door de «Power»-knop naar rechts te draaien.

6. Voorinstelling der inkomende signalen :
   Indien met 2 platenspelers wordt gewerkt waarvan de magnetische elementen een verschillende gevoeligheid hebben, verbind dan de zwakste met «Phono 1».
   a. regel niveau «Phono 1» aan de achterzijde van het toestel op maximum.
   b. speel een mono-plaat van gemiddelde modulatiesterkte.
   c. breng de kanaalschuiver «Phono 1» naar boven tot de naalden der VU-meters tegen het rood komen.
   d. draai «Master Volume» open tot een redelijk luisterniveau en laat deze ongewijzigd voor het verdere verloop van de instelling.
   e. noteer de stand van kanaalschuiver «Phono 1» en breng deze terug op 0.
   f. breng de kanaalschuiver «Phono 2» op de genoteerde stand, speel dezelfde plaat op Phono 2 en regel het niveau aan de achterzijde tot 0 VU.
   g. breng kanaalschuiver «Phono 2» terug op 0 en regel vervolgens op dezelfde manier Line/Aux, Tape 1 en Tape 2 op hetzelfde genoteerde niveau. Let er wel op de kanaalschuivers van de niet-betrokken kanalen op 0 te houden.

7. **Monitor**

   Verbind de koptelefoon en breng zijn volume op 5. Met de tuimelschakelaars naar boven hoort men elk kanaal waarvan de schuiver in bedrijf wordt gezet ; men beluistert dan het muzieksignaal dat in de zaal wordt gestuurd.
   Door telkens de gepaste tuimelschakelaar te bedienen, beluistert men bij voorrang de beschikbare signalen op de 5 ingangskanalen.

8. **Opnamesignalen :**

   Tape 1 : gemengd signaal onafhankelijk van de toonregeling.
   Tape 2 : geselecteerd signaal door de tuimelschakelaars, onafhankelijk van de toonregeling.

9. **Mode Selector**

   bepaalt de aard van het samengesteld signaal. Bijgevolg is de aard van het onpamesignaal afhankelijk van de instelling van deze schakelaar.

   STEREO : is de normale bedrijfsstand.

   REVERSE : linker en rechter kanaal zijn nu verwisseld.

   MONO : de inkomende signalen worden samengesteld in mono. In deze stand zijn eventuele «rumble»-storingen van de platenspelers sterk verminderd (geschikt voor 45 t mono). Indien de klank van een platenspeler gedeeltelijk of geheel zou wegvallen, dienen de verbindingen aan de cel gewijzigd.

   LEFT : het linker ingangssignaal (spoor 1) wordt weergegeven over de twee kanalen.

   RIGHT : het rechter ingangssignaal (spoor 2) wordt weergegeven over de twee kanalen.

   Nota : om een P.U.-cel te testen kan volgende proef worden genomen : speel een mono-plaat van goede kwaliteit en schakel vlug heen en weer van de stand LEFT naar RIGHT. Het geluid moet ongeveer gelijk blijven.

MICRO KANALEN :

10. De Micro-kanalen A en B zijn gelijkaardig, de procedure geldt voor beide.
    a. zet «Pano»-regelaar op L+R : dit betekent dat de stem even sterk zal doorkomen in de linker en rechter luidspreker.
    b. spreek voor de micro en breng de schuiver naar boven tot de naalden 0 VU bereiken. Indien de schuiver in zijn maximumstand onvoldoende signaal bijbrengt, zet dan de levelregelaar in een hogere stand.

    Nota : wanneer de «Pano»-regelaar uit zijn middenstand wordt gebracht, zal het begunstigde kanaal een sterker signaal ontvangen dat de betrokken VU-meter in het rood brengt. Dit kan worden vermeden door ofwel de levelknop of de schuiver te minderen.

11. De **«Modulation»**-knop regelt de diepte waarin het muziek-signaal wordt weggedrukt onder invloed van de stemniveaus voortgebracht door de microkanalen. Een juiste instelling zal slechts worden bereikt na enige geduldige ondervinding. Men lette op mogelijke akoestische terugkoppeling in de zaal die storend kan werken op het systeem.

12. De **«Function Selector»** geeft de mogelijkheid tot 4 kanaalweergave.

    stand STEREO :
    het paneel werkt gewoon in stereo, de 2 Master Outputs worden bediend door dezelfde «Master Volume». Bij gebruik van 2 stereo-eindversterkers geniet men van individuele balansregelaars.

    stand 4 CHANNEL :
    het Tape 2-kanaal wordt aan de mengschakeling onttrokken en direct doorverbonden met «Master Output 2». Voor de «Front»-eindversterker dient dus de gewone «Master Volume», «Balance 1» en «Master Output 1».
    Voor de «Rear»-eindversterker dient de Tape 2-kanaalschuiver, «Balance 2» en «Master Output 2».
    Een interessant gebruik is het doorsturen van een ambiance-muziekprogramma van Tape 2 rechtstreeks naar eindversterker 2 die een afzonderlijke zaal kan bedienen, onafhankelijk van de manipulaties van de andere regelorganen.

13. **Interpretatie van de uitgangsniveaus**

    Bij vertrek uit de fabriek zijn de VU-meters ingesteld met een vóórloop van 6 dB om hun inherente traagheid te compenseren. Wanneer de pieken der muziek tot 0 VU komen, is het equivalent uitgangssignaal 1,55 V effectief, indien de «Master Volume» op maximum staat. Een 1,55 V gevoelige eindversterker is dus volledig uitgestuurd. Indien de gebruikte eindversterker gevoeliger is, wordt het excedent opgevangen in de «Master Volume» (dus minder opendraaien). Indien de eindversterker eerder ongevoelig is en men slechts ten volle kan uitsturen wanneer de naalden tegen de kant slaan, is het aangeraden de gevoeligheid der meters te minderen met 2 tot 5 dB. Dit kan aan de achterzijde gebeuren met de instelling VU level.
    Een nauwkeurigere procedure omvat het aansluiten van een toongenerator in «Line» en het bijtrimmen met P 13 binnenin het toestel.